

مراجعة كتاب - عرض وتحليل د. جعفر الشكرجي *

«أندريه ريشار * ، ترجمة هنري زغيب،
بيروت، منشورات عويدات، 1974»

موضوع هذا الكتاب هو دراسة القواعد والمعايير التي على أساسها يبني الحكم الجمالي، وتطبيق هذه المعايير هو ما يسمى بالنقد، ونادراً ما يقوم حكم إلا ويكتز على قاعدة أو مفهوم نقيدي، وقد تكون المفاهيم الأساسية للنقد منذ العصور الأولى، وصارت عصراً بعد عصر تقضى أو تتم أو تستعاد. وركز المؤلف على أهم المعايير التي تبلورت خلال خمسة وعشرين قرناً، وكان لها انصار من كبار الفلاسفة والفنانين وتأثير عظيم وفلسفة الجمال، وبالرغم من أن الكتاب صغير الحجم فإنه يتميز باشتغاله على الكثير من الآراء ومن مختلف حقب التاريخ. وكذلك بالاستشهاد بعدد كبير من الاعمال الفنية عبر العصور، وقد أتيح للمؤلف تحقيق هذه الميزة بفضل اسلوبه الدقيق وعرضه الموجز.

إلا أنه من الصعب متابعة الكتاب ما لم يكن القارئ مسلحاً بمعرفة واسعة بالآثار الفنية الرئيسية، قد يها وحديثها، التي يكثر المؤلف من ذكرها دون ان يرفق بالكتاب ملحاً بصور هذه النماذج الفنية، وإذا كان يمكن ان نجد للمؤلف تبريراً لهذا بحجة انه وضع للقاريء الأوروبي أساساً، حيث ان هذه الاعمال معروفة ومألفة لديه، فان هذا لا يمكن ان يحدث مع المترجم، إذ لم يكن امراً صعباً ان يضيف هذا الملحق، وخاصة انه كما وصف من قبل الناشر بأنه «ناسك في معبد الجمال».

ورغم ان المترجم بذل جهداً كبيراً في التعريف بالفلاسفة والفنانين والمدارس والمفاهيم الفنية، إلا أن هذا لم يشمل كل الاسماء والمذاهب التي وردت في الكتاب،

* استاذ مساعد، قسم التفسير، كلية الآداب والتربية، جامعة قاربونس، بنغازي، ليبيا.
Andre Richard, La Critique D'art (Paris, 1958) *

مع اغفاله ذكر المقابل الفرنسي لها. وهناك نصوص كثيرة اقتبست دون ذكر المصدر أو ذكر المصدر دون الصفحة. وهذا النقص يتحمله المؤلف، وسده من قبل المترجم يتطلب بذلك جهد كبير إضافة إلى اطلاع واسع بالمؤلفات الفلسفية والفنية، وقد حاولت أن تكون هذه المراجعة للقواعد النقدية في علم الجمال موجزة ومتناصفة في آن واحد وبقدر الإمكان.

ويستند هذا النقد على قاعدة المشابهة ومفادها أن من المفروض على الآخر الفني أن يشابه تماماً التموج: أي الأصل الذي أخذ منه، وقد اعتمد أفلاطون نفسه هذا المعيار، فهو يشبه الرسم بالمرأة، وعنه ان الرسام، وهو في هذا أقل شأناً من الفيلسوف والشاعر، يقلد المظاهر، إذ ينقلها بدقة، ويلاحظ هنا ان معظم كتاب العصور القديمة يستندون إلى معيار المشابهة، وبما ان الفن عندهم مجرد نقل وتقليد، فان ما يميز فناناً عن آخر، قدرته على اصابة الشبه، لذلك فاعظم الفنانين كانوا الذين استبطوا مفاهيم جلية والذين برهنوا على قدرة بارعة في التقليد. وقد استند المذهب الطبيعي في العصور الوسطى على هذا المعيار «فجيتو» مثلاً ابداع اشخاصاً يكادون يحيون ويتفسرون، وقد بلغ التقليد عندئذ درجة بعيدة حتى ان الحيوانات الغريبة كانت ترسم كما هي ، والرموز كانت تبدو صحيحة. وهذه المعيار انصار في عصر النهضة أيضاً، فقد كان «ليوتستا أبيرتي»، في بحثه: دراسة في فن الرسم (فلورنسا، 1435)، مؤمناً بأن الكون هو اروع اعمال الله، وكان الرسام المجتهد يستوحى كل مشاهداته من الطبيعة، وفن الرسم يجتهد في ان يمثل الأشياء البينة، وقد اعتمدت الواقعية في القرن التاسع عشر المعيار ذاته، واصرت على ان فن الرسم هو فن محسوس، ولا يمكن ان يكون إلا في تقديم الأشياء الحقيقة والموجودة، فهو لغة مادية تكون من الأشياء المرئية، والشيء المجرد غير المرئي وغير الموجود ليس من لغة الرسم.

وبالإضافة إلى معيار المشابهة حاول الفنانون ان يقيموا نقداً بناءً يرتكز على قواعد للفن، تتحدد تماماً كما تتحدد قواعد اللغة، وكان ارسسطو ابرز من قال بهذه النظرية من القدماء وعنه ان «الفن موهبة على العطاء، يوجهها المنطق»، ويعين الشروط الأساسية الثلاثة للابداع الجمالي: الوحدة، والترتيب، والنسبة. فعلـ الآخر الجمالي ان يكون واحداً متكاملاً، مكتفياً بذاته، بدون عناصر غريبة، وان يكون له الاطار والحدود التي تجعله كلاماً غير مجزأ، كما انه لا يمكن نشر مؤلف من اجزاء متفرقة ان يكون

على جمال إلا بمقدار ما يكون مرتباً على نحو متناسق ، أما النسبة فتسهم كثيراً في خلق التناغم ، وقد عادت هذه النظرية فبرزت في العصر الحديث ، وقد كان الطموح ان يتم اكتشاف ، ومن ثم تكون قواعد للجمال ، وقد تم بالفعل تحديد اسلوب يتلاءم مع ذوق الجيل . ولكن تدريجياً صار يطراً على الذوق تبدلات نسبية . واكتشف كذلك استحالة تقنيات الجمال في قواعد دائمة ، كما اكتشف التنوع والتطور في الفن والقديم ، فكان ذلك كافياً لأندثار المفاهيم التقليدية .

والفن الملزم ليس ظاهرة جديدة ، إذ أنه قديم قدم العصور ، ويظهره لنا التاريخ غالباً في خدمة العقيدة ، أو الاخلاق أو في خدمة مذهب سياسي اجتماعي . وهكذا لا تكون الآثار الفنية نماذج صحيحة وافية إلا بقدر ما تكون وسائل عمل ، والحكم عليها لا ينبع من مطابقتها للنموذج الأصلي بل من قدرتها على اقناع المشاهدين . وقد اخذت معظم الاديان تقريباً الفن لها وسيلة ، واللاحظ في هذا الصدد ان اكثر الاعمال الفنية تنضوي في اطار المسيحية ، وتطرق علم الاخلاق إلى استخدام الفن ل التربية الناس ، فأفلاطون نظر إلى الفنون من منظار السياسة والاخلاق ، فامتدح الموسيقى لأنها تمجد الشجاعة المدنية ، واستخدمت أيضاً السلطات السياسية الفن وسيلة للنفوذ . لذلك نجد الفنون الشرقية القديمة تمجد الفراعنة ، وصغر الملوك الكلدائين ، والآشوريين والفرس . أما في الغرب فكانت إيطاليا هي الابادة - في القرن الخامس عشر - بالشعار الفنية التي توجه إلى الملوك الذين كانت رعايتهم للأدب والعلوم والفنون حافراً على العمل ، فقد كان الملك يجعل الفنانين في خدمته ، أما مع الثورة الفرنسية فقد حلّت عبادة الأمة مكان عبادة الأمير .

ويعتبر القرن التاسع عشر هو عصر التاريخ ، فيينا تضع الفلسفات التقليدية مبادئ خالدة ، وترکز على هذه المبادئ ، باعتبارها ثابتة ، إذا بروح القرن التاسع عشر يتكون روحًا مستقبلياً ، ويرى ان الافكار ليست صالحة إلا في زمانها وفي البيئة التي تظهر فيها ، وليس لكل زمان ومكان ، فكل حقيقة ومذهب وأثر قيمة نسبية ، لا يمكننا تقديرها إلا في اطارها المكاني والزمني ، هكذا تصبح الآثار الفنية رمزاً تاريخية ، أو بتعبير ابسط ، تصبح وثائق ليس إلا ، وقد اعطى هيجل لهذه الفلسفة المستقبلية صيغة مبسطة ، وتكشف اثاره عن معيارين جديدين : هما معيار التاريخية ومعيار الابتكار . فيما يخص المعيار الأول ، ان الاساليب ليست تعابير موقفة بالنسبة إلى تعابر

كامل، بل كل اسلوب هو تعبير واف عن لحظة من الفن ولحظة من التاريخ، أما فيما يتعلق بالمعيار الثاني، فقد قلب هيجل العلاقة القائمة بين الفكر والفن. فبدلاً من أن يرى في الآثار الفنية انعكاساً لفكرة استدلالية : دينية أو فلسفية ، فرض على العكس ، الطابع المتجانس للفن. فالفن عنده لم يعد حركة ثانوية ، بل هو ظاهرة خلق ضرورية ، ولما كانت الماركسية فلسفة اجتماعية مبدأها ، لا دراسة المجتمعات بشكل جامد في فترة أو في أخرى ، بل تفسير تحول هذه المجتمعات ، فانها بهذا تقرب من فلسفة هيجل المستقبلية . فالفن عندها ليس مجرد تقليد بل على الفنان ان يخلق نماذج جديدة تكون تعبيراً عن آمال عصره الروحية والاجتماعية .

وكانت المعايير، التي أشير إليها أعلاه ، على صعيدين : اما مرفوضة كلياً ، واما مقبولة جزئياً ، وما كان مرفضاً معياراً المشابهة بين الاثر والنموذج . اما المقبولة جزئياً فالمعايير الايديولوجية او التاريجية لانها ، وان كانت تلقي على الآثار الفنية بعضاً من ضوء ، فان هذا الضوء ليس اللفتة الجميلة ، لأن هذه المعايير تناولت الآثار الفنية وسيلة اعلامية او وثيقة تتناسب مع محتوى مجتمع من المجتمعات امام هذا التباين يقف النقد المعاصر اليوم ، فلا يمكنه رفضها جميعاً ، كما لا يمكنه القبول بها والاستناد إليها .

والنقد الشخصي يؤكد على ان القلب وحده يحكم على الآثار الفنية باحساسه المباشر والخاص ، وان العقل او الاجماع ، وهم يؤيدان حكم القلب وبعد حين ، لا يمكن لها ان يتعداه . هكذا ، وانطلاقاً من هذا المبدأ يصبح لكل شخص الحق في ابداء انطباعاته الشخصية ، لأن هذه الانطباعات الشخصية تفيد الفنان التوقي إلى الكمال .

ويعتبر الأديب الفرنسي «بودلير» (1821-1867) اهم ناقد جمالي في هذا المجال فهو يرفض التحديدات المتزايدة ، فالفن ليس تقليداً اعمى للطبيعة ، ولا تطبيقاً لأسلوب معين ، وعلى الفنان ان يجعل الإنسان مكان الطبيعة ، لأن الفن ليس بؤرة للأساليب والمفاهيم ، وليس تطبيقاً ساذجاً وسخيفاً لقواعد جامدة . والمدارس لا يمكن ان تفيد إلا الفنانين الذين بدون شخصية ، لأنها تحفظهم من التردد والشك . اما الفنانون الكبار ، وهم قلة ، ففوق المدارس والقواعد والمفاهيم ، والخيال لديهم موهبة المواهب المتفجرة والطاقات الإبداعية .

اما النقد الفلسفي فيعني الاعيان بنقد يتحلى البحث في القواعد ، أو البحث في

معنى الآثار وتفسيرها، أو في علاقتها باحد المجتمعات أو في الأثر الذي تولده في النفس، فالاحكام على طبيعة الفن واسкаله وقيمة الحقيقة هي احكام تتسبب إلى فلسفة الفن، ويتمي إلى هذا النقد النظرية الشكلية للفيلسوف الألماني «ج. ف. هيربرات» (1776-1841)، وقد تأثرت هذه النظرية برأي «كانت» باننا لا يمكن ان نعرف إلا ظاهر الأشياء لا حقيقتها الجوهرية، لذلك فان جمالية عقلية ينبغي ان تتحقق في دراسة الشكل دون الغوص إلى عمق العاطفة التي هي نسبية وشخصية. من هنا انطلق «هيربرات» في رأيه ان الشكل يكون ذا قيمة بقدر ما يتلاءم مع ظروف الخلق الفني التي تختلف من فن إلى آخر.

ويدخل تحت هذا النوع من النقد نظرية التجانس العاطفي لـ«روبير فيشر» الذي قال ان ثمة تجانساً بين الأشكال والعواطف، بين الاثر وبين الفنان. وهكذا تؤدي دراسة الأشكال إلى الكشف عن شخصية الفنان، فالشكل العامودي يمثل ترفع الروح، والشكل الأفقي يمثل الثبات، ويوضع في هذا الاطار أيضاً الفيلسوف الأيطالي «بندتو كروتشه» (1866-1952)، فالفن عنده يتبع دائماً الجديد المحدث، فهو ليس تقليداً بل خلق وإبداع، وعلى الناقد ان يكون فيه نفعه من فنان، وان ينظر بنفسه وعين فنان، عليه إذاً ان يطلق حكمه وفق جمالية خاصة، فالحكم يفترض معياراً للحكم، ومعيار الحكم يفترض فكرة تصورية، وهذه الاخيرة تفترض علاقة بين المفاهيم، مما يؤدي في النهاية إلى نهج فلسفى.